

Ricetrasmittitore per sistemi Matrix

3A2120H
IT

- Per l'utilizzo con i componenti del sistema di gestione del fluido totale di Matrix -

Componente: 257464

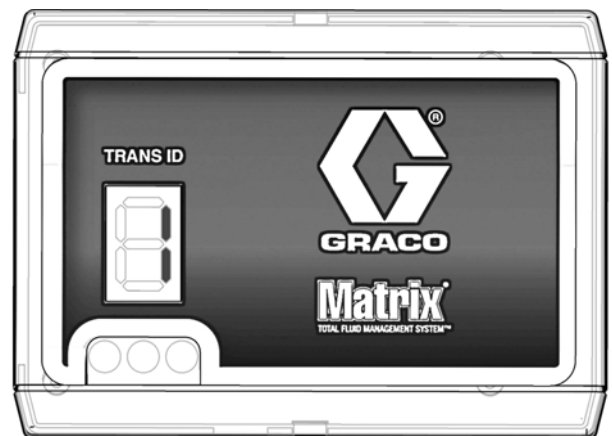


Importanti istruzioni sulla sicurezza

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale. Conservare queste istruzioni.



Non indicato per l'utilizzo in aree pericolose o in atmosfere esplosive!



ti12127a

Il ricetrasmittitore Matrix contiene un dispositivo RF con le seguenti approvazioni:



FCC ID: TFB-FREESTAR
IC: 5969A-FREESTAR

Industry Canada Statement

Il termine "IC" prima del numero di certificazione/registrazione significa soltanto che sono state rispettate le specifiche tecniche Industry Canada







ABN 75082 447 194
FreeStar3 ZFSM-101-3 (LSR)



Avvertenze

Le avvertenze seguenti sono correlate alla configurazione, all'utilizzo, alla messa a terra, alla manutenzione e alla riparazione dell'apparecchiatura. Il simbolo del punto esclamativo indica un'avvertenza generale, mentre il simbolo di pericolo si riferisce a un rischio specifico. Fare riferimento a queste avvertenze. È possibile trovare ulteriori avvertenze specifiche per il prodotto in tutto questo manuale laddove applicabile.

 AVVERTENZA	
	<p>PERICOLO DI INCENDIO ED ESPLOSIONE</p> <p>Fare attenzione quando, nell'area di lavoro, sono presenti liquidi infiammabili quali benzina e liquido lavavetri, perché le esalazioni potrebbero incendiarsi o esplodere. Per prevenire incendi ed esplosioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare l'apparecchiatura solo in aree ben ventilate. • Eliminare tutte le fonti di incendio, come le sigarette e le lampade elettriche portatili. • Mantenere l'area di lavoro libera da materiali di scarto inclusi stracci o contenitori di solventi e benzina aperti o rovesciati. • Non collegare o scollegare i cavi di alimentazione né accendere o spegnere luci in presenza di fumi infiammabili. • Collegare a terra tutte le apparecchiature nell'area di lavoro. • Utilizzare solo flessibili collegati a terra. • Se vi sono scariche statiche o se si rileva una scossa, interrompere immediatamente il funzionamento. Non utilizzare l'apparecchiatura fin quando il problema non è stato identificato e corretto. • Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro.
	<p>PERICOLO DOVUTO A UTILIZZO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA</p> <p>Un utilizzo improprio può provocare gravi lesioni o morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto l'influenza di droghe o di alcol. • Non eccedere la massima pressione d'esercizio o il valore di temperatura del componente con la specifica minima. Fare riferimento ai Dati tecnici di tutti i manuali delle apparecchiature. • Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento ai Dati tecnici di tutti i manuali delle apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere le schede con le informazioni sulla sicurezza (MSDS) al distributore o al rivenditore. • Verificare l'apparecchiatura quotidianamente. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate solo con parti originali del produttore. • Non alterare né modificare questa apparecchiatura. • Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni, contattare il distributore Graco. • Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde. • Non attorcigliare né piegare eccessivamente i flessibili o utilizzare flessibili per tirare l'attrezzatura. • Tenere bambini e animali lontano dall'area di lavoro. • Seguire tutte le normative sulla sicurezza applicabili.
	<p>PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE</p> <p>Il collegamento a terra non corretto, un'inizializzazione o un uso improprio del sistema possono causare una scossa elettrica.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spegnere e scollegare il cavo di alimentazione prima di provvedere alla manutenzione dell'apparecchiatura. • Utilizzare solo prese elettriche con messa a terra. • Utilizzare solo prolunghie a tre fili. • Verificare che i poli della spina siano intatti sulla pistola e sulle prolunghie. • Non esporre alla pioggia. Conservare al riparo.

Panoramica e ID componenti del ricetrasmittitore

I ricetrasmittitori utilizzano un segnale di frequenza radio (RF) per facilitare la comunicazione tra il PC Matrix e altri componenti hardware nel sistema Matrix. Il numero di ricetrasmittitori che un sistema Matrix può supportare è determinato dal tipo di sistema (Basic (Base)/Pro (Professionale)/Premier) di cui si dispone. I sistemi Basic (Base) possono avere solo 1 ricetrasmittitore; i sistemi Pro (Professionali) possono avere 1 o 2 ricetrasmittitori e un sistema Premier può avere fino a 8 ricetrasmittitori. Ciascun ricetrasmittitore può supportare fino a 150 dispositivi RF.

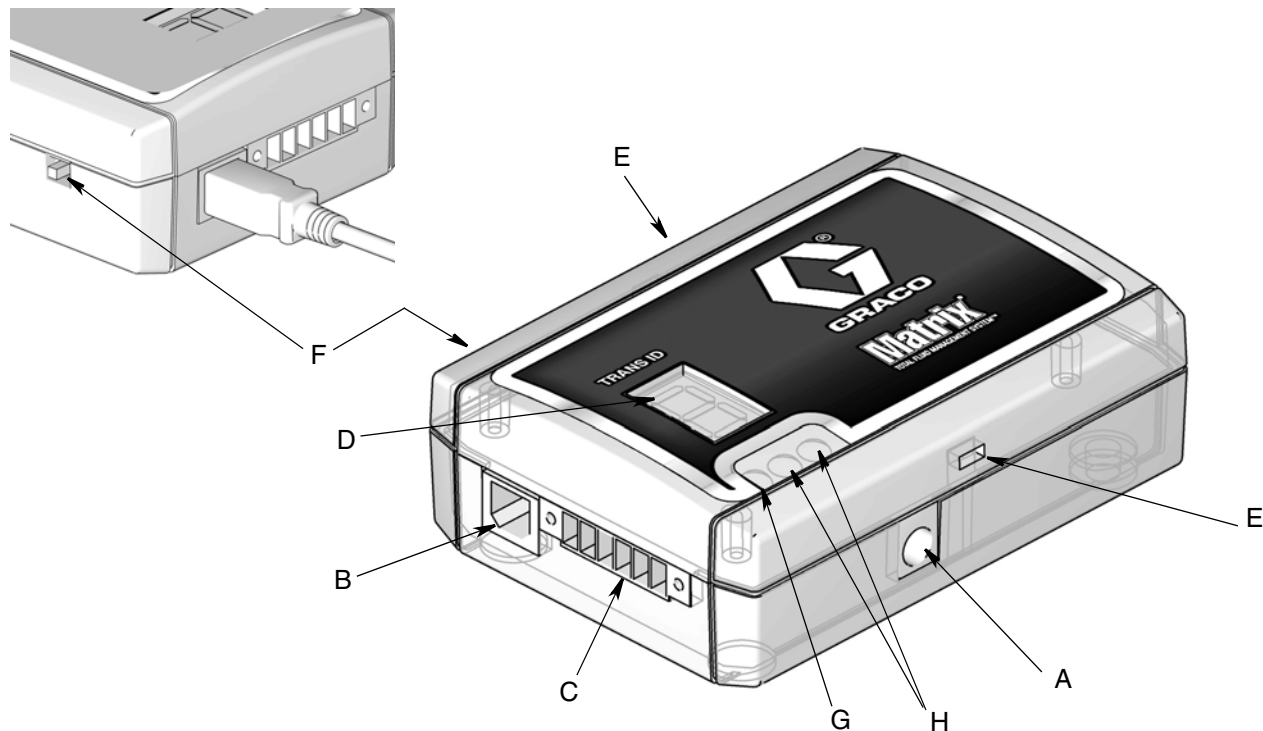


FIG. 1

Elemento	Nome	Descrizione
A	Porta di ingresso alimentazione	Inserire l'estremità del trasformatore nell'ingresso di alimentazione A. L'altra estremità del cavo è inserita in una presa elettrica 120-240 VCA.
B	Porta USB	Porta di connessione cavo USB
C	Porta RS422	Porta di connessione convertitore RS422
D	Display	Mostra il numero ID ricetrasmittitore assegnato al ricetrasmittitore sul PC Matrix
E	Clip coperchio	Inserire un cacciavite piatto nell'apertura su ogni lato del coperchio per abbassare le clip e rimuovere il coperchio
F	Interruttore di selezione	Seleziona le porte di connessione: USB o RS422. Quando si utilizza la connessione USB l'interruttore deve essere spostato a destra. Per RS422 spostare l'interruttore a sinistra.
G	Spia di alimentazione	Luce verde fissa. Se accesa, indica che l'unità è alimentata.
H	Spie IN/OUT PC	Luci rosse lampeggianti. Quando lampeggiano indicano che c'è trasmissione fra il PC e il ricetrasmittitore e fra il ricetrasmittitore e il PC.

Installazioni tipiche per il ricetrasmittitore

Posizionare il ricetrasmittitore nella parte principale del negozio, su una parete in alto o sul soffitto, in una posizione che garantisce una linea senza ostacoli, vicino ai dosatori e/o a monitor del livello del serbatoio. Se il ricetrasmittitore è montato all'esterno, deve essere collocato in un alloggiamento per esterni protetto, impermeabile non metallico. Seguire tutte le normative e le leggi locali e nazionali in materia di regolamentazione sugli incendi, sugli impianti elettrici e sulla sicurezza.

Uno: layout della struttura del ricetrasmittitore

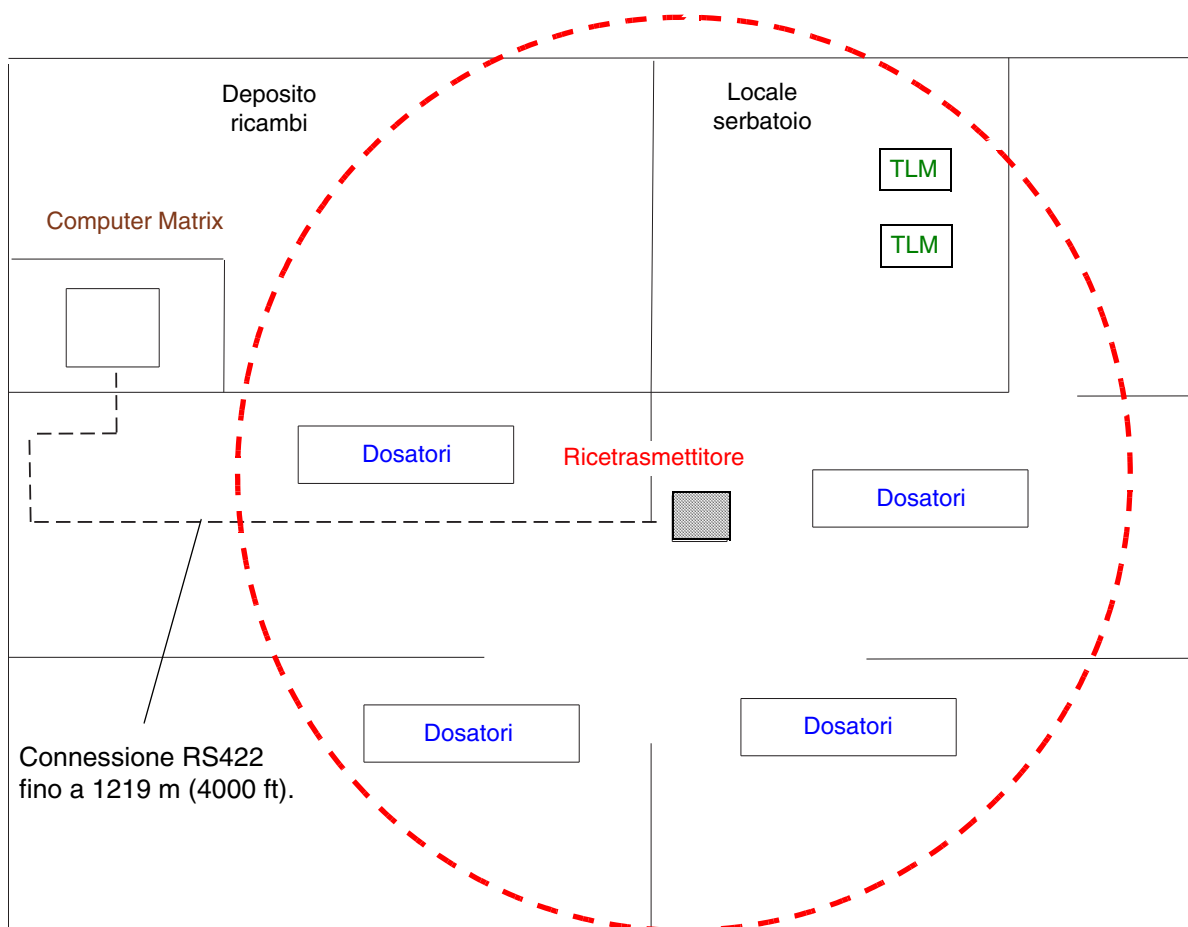


FIG. 2

Due: layout della struttura del ricetrasmittitore

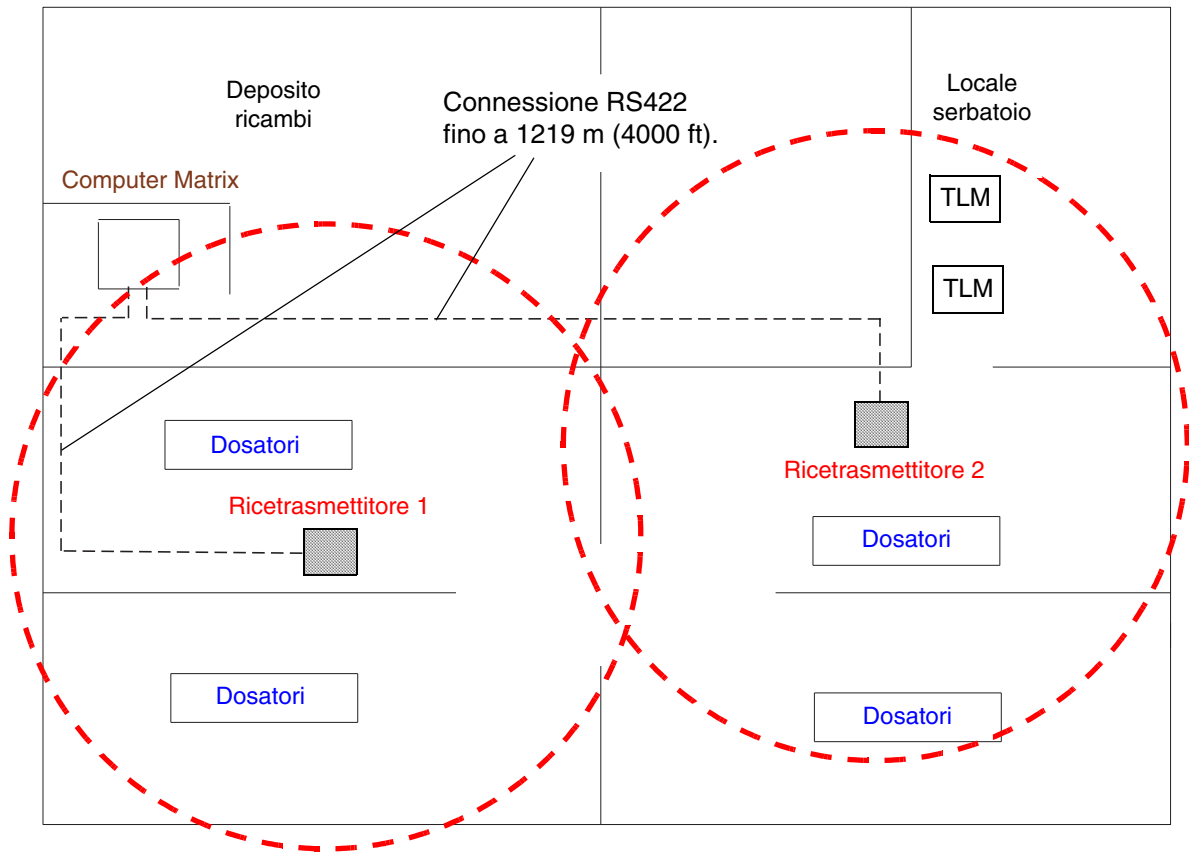


FIG. 3

Connessione del ricetrasmittitore al PC Matrix



AVVISO

Le connessioni dei cavi e il cablaggio devono essere sempre effettuate prima di fornire alimentazione al ricetrasmittitore.

Il ricetrasmittitore è alimentato da un trasformatore collegato nella porta del connettore di alimentazione (Fig. 4, A) e in una presa elettrica con messa a terra.

Ci sono due opzioni disponibili per il collegamento dei ricetrasmittitori al PC Matrix.

- L'interconnessione plug and play utilizzando un **cavo USB** (Universal Serial Bus) è consigliata per distanza di cablaggio fino a 5 metri (16,4 ft) tra il ricevitore e il PC Matrix. Vedere Fig. 5, (B).
- Per distanze maggiori, fino a 1219 metri (4000 ft) fra il ricetrasmittitore e il PC Matrix, è richiesto un adattatore **RS422**. Vedere FIG. 10, pagina 7.
- Un ricetrasmittitore può essere collegato ad un PC Matrix a condizione che il PC sia collegato in rete con altri PC Matrix.
- Il ricetrasmittitore è sempre acceso quando è utilizzato il sistema Matrix.
- Si veda anche il manuale di istruzioni per il software Matrix 3.0 per avere informazioni sul funzionamento del ricetrasmittitore.

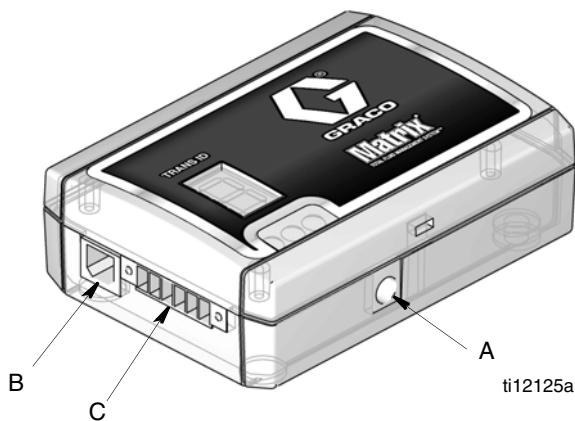
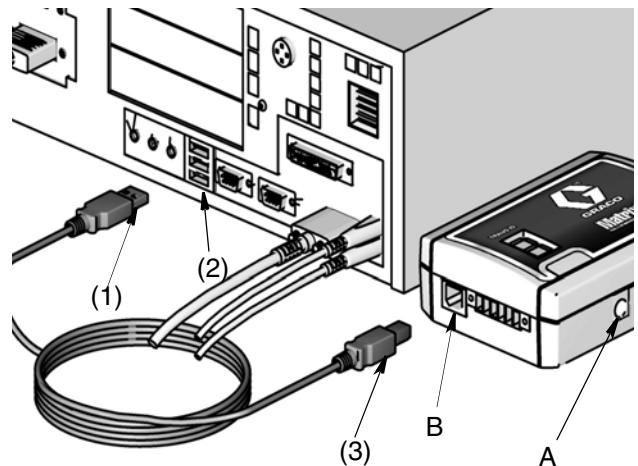


FIG. 4

Cavo USB Plug and Play- (FIG. 5)

Per distanze tra ricetrasmittitore e PC Matrix fino a 5 m (16,4 ft).

1. Collegare il connettore USB (1) alla porta USB del computer (2). Collegare il connettore USB (3) alla porta USB del ricetrasmittitore (B). Avvolgere e sistemare il cavo in eccesso in una posizione sicura.



ti12128a

FIG. 5

2. Collegare prima l'estremità rotonda del trasformatore nella presa di alimentazione del ricetrasmittitore (A) (Fig. 5), quindi collegare il trasformatore in una presa di corrente 120 - 240 VCA con messa a terra.
3. Verificare che l'interruttore di selezione (F) sia impostato sulla posizione corretta per la connessione USB. Fare riferimento a FIG. 6 per le impostazioni dell'interruttore.

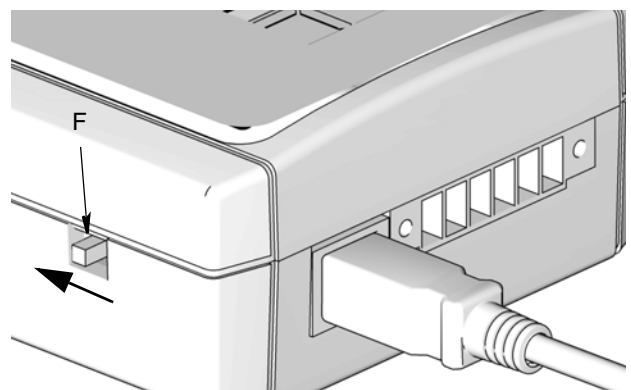


FIG. 6

- La spia di alimentazione verde (G) si illuminerà indicando che il ricetrasmittitore è acceso. Vedere FIG. 7.

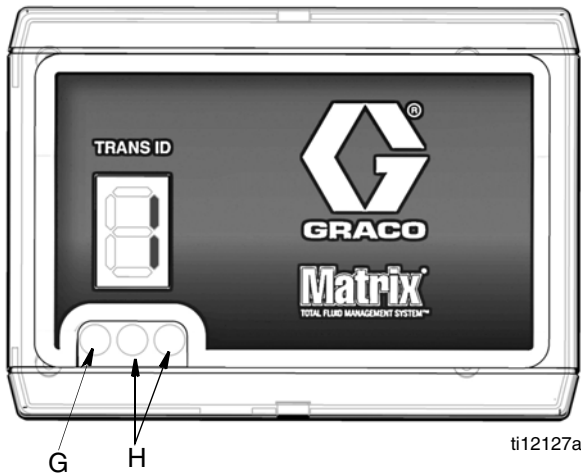


FIG. 7

Convertitore RS422 (c) (FIG. 8) - per distanze di cablaggio fino a 1219 m (4000 ft).

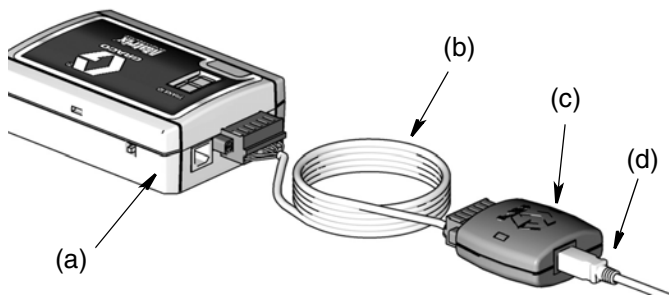


FIG. 8

Diagramma di cablaggio

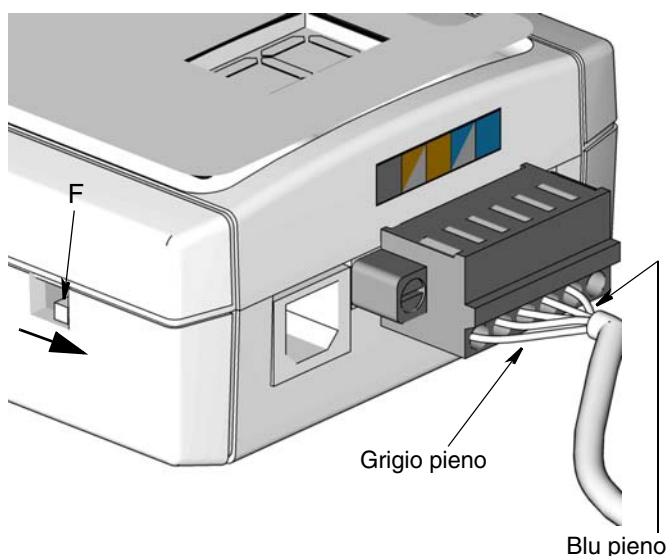


FIG. 9

Orientamento filo cavo RS422

NOTA: I fili grigio e blu pieni identificati in FIG. 9 sono identificati come riferimento per garantire un corretto orientamento dei componenti durante la connessione del ricetrasmittitore al cavo RS422

- Connessione dei componenti: Ricetrasmittitore (a), cavo RS422 (b), convertitore RS422 (c) e cavo USB (d) come mostrato in FIG. 8.

Notare la posizione e il colore dei fili del diagramma di cablaggio (FIG. 9) per collegare correttamente il cavo RS422 al ricetrasmittitore.

Il cavo in eccesso può essere avvolto e collocato in una posizione sicura.

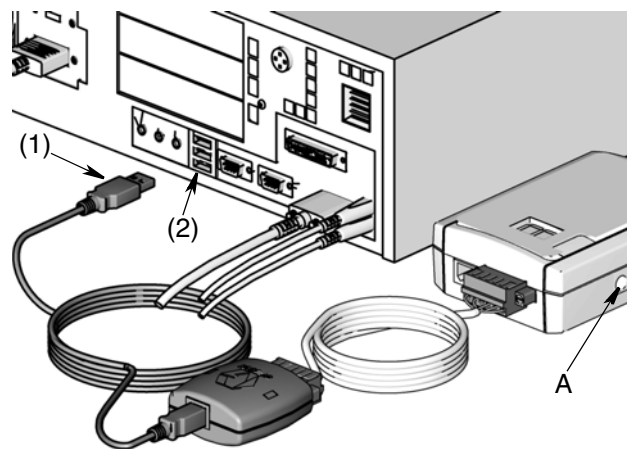


FIG. 10

- Collegare il connettore USB (1) alla porta USB del computer (2). Collegare l'estremità del cavo di alimentazione prima nell'ingresso di alimentazione del ricetrasmittitore (A) e poi in una presa di alimentazione 120 - 240 VCA con messa a terra.
- Verificare che l'interruttore di selezione (F) sia impostato sulla posizione corretta per la connessione RS422. Fare riferimento a FIG. 9 per le impostazioni dell'interruttore.
- La spia di alimentazione verde (G) si illuminerà indicando che il ricetrasmittitore è acceso. Vedere FIG. 7.

NOTA:

- Non appena il convertitore RS422 è collegato al PC, questo lo riconosce come nuovo ricetrasmittitore. Tuttavia, non sarà in grado di trasmettere messaggi ai componenti hardware come il monitor livello serbatoio (TLM) o il dosatore, fino a quando è anche collegato al ricetrasmittitore che contiene i componenti RF.

- Se il PC non dispone di porte USB sufficienti per le connessioni dei ricetrasmittitori Matrix, è necessario utilizzare un hub USB. Questi hub non sono forniti da Graco.

Installazione del ricetrasmittitore

Durante l'installazione del sistema possono essere usati nastro biadesivo o viti per permettere il riposizionamento dei ricetrasmittitori al fine di ottimizzare la comunicazione RF.

Dove aver verificato la presenza della comunicazione RF, il ricetrasmittitore può essere montato definitivamente sulla parete o sul soffitto.

- Se il ricetrasmittitore è montato all'esterno, deve essere collocato in un alloggiamento per esterni protetto, impermeabile non metallico, in conformità con gli standard IP65 per gli usi esterni.
 - Seguire tutte le normative e le leggi locali e nazionali in materia di regolamentazione sugli incendi, sugli impianti elettrici e sulla sicurezza.
1. Rimuovere il coperchio superiore della scatola ricetrasmittitore utilizzando un cacciavite piatto per abbassare la clip (E) su ogni lato del coperchio, come indicato in FIG. 11.

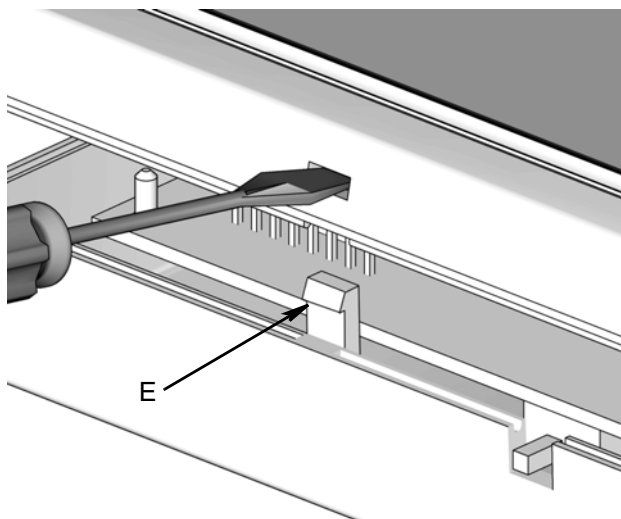


FIG. 11

2. Utilizzare la piastra posteriore come modello per la collocazione dei fori. Contrassegnare i fori su una superficie di montaggio.
3. Preforare i fori.

4. Fissare la piastra posteriore alla parete o al soffitto utilizzando le viti.

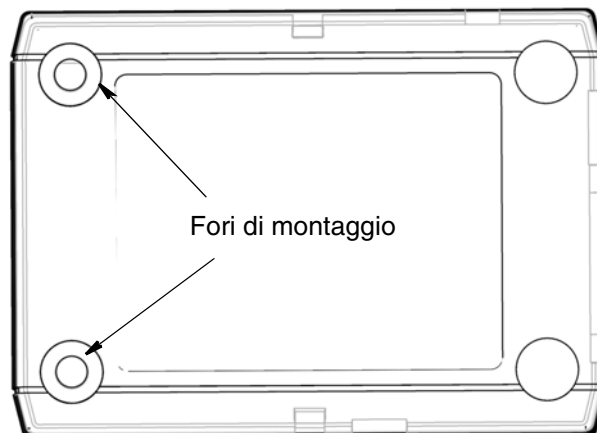


FIG. 12

5. Rimontare il coperchio della scatola ricetrasmittitore.

Registrazione del ricetrasmittitore con il software PC Matrix

La registrazione del ricetrasmittitore è completata sul PC Matrix. Il software è utilizzato per:

- Configurare l'ID di rete del sistema.
- Impostare il Transceiver ID del singolo ricetrasmittitore.
- Assegnare un client primario a ciascun ricetrasmittitore.

Istruzioni complete per la registrazione di un ricetrasmittitore con il software PC Matrix sono fornite nel manuale di istruzioni del software PC Matrix.

Funzionamento

Dopo aver installato il sistema Matrix, è possibile verificare il corretto funzionamento del ricetrasmittitore osservando le spie relative a ciascun componente. Le spie (H) lampeggeranno ogni volta in cui è presente la comunicazione tra il ricetrasmittitore e il software PC Matrix.

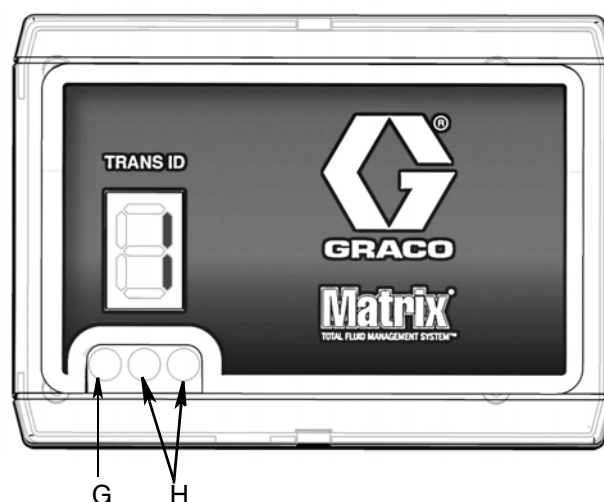


FIG. 13

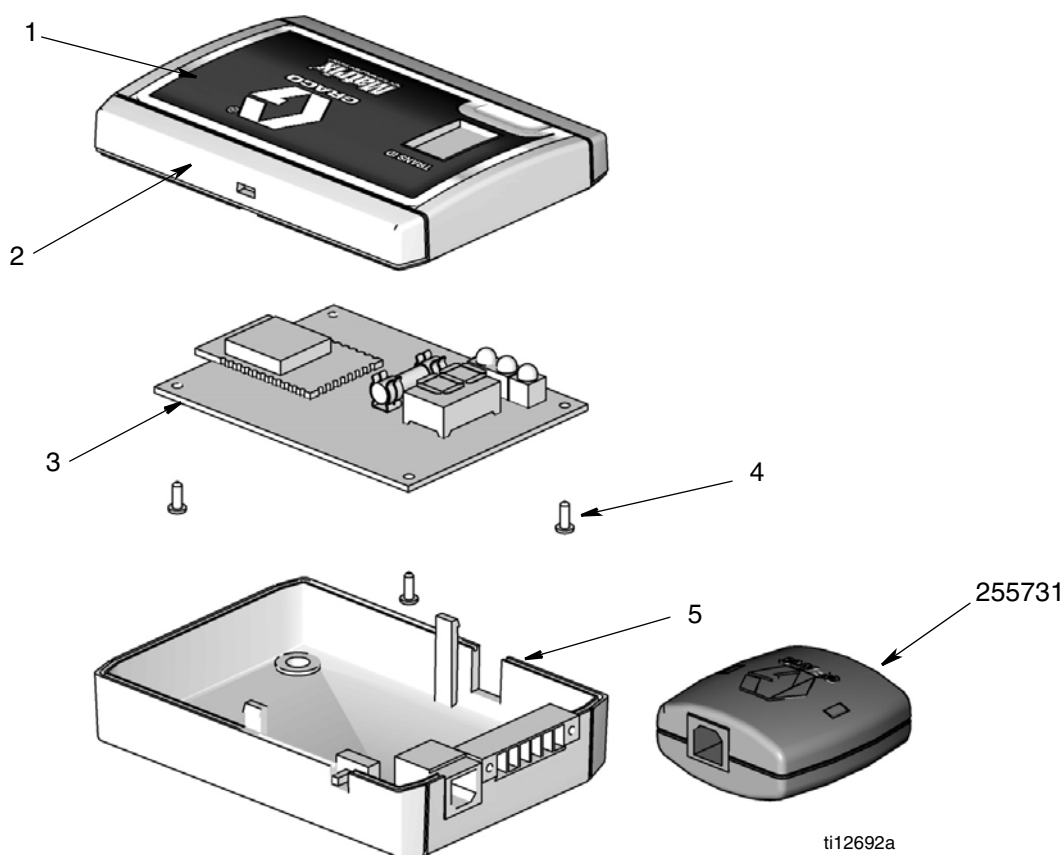
Ricetrasmittitore Si veda FIG. 13

Funzione	Descrizione
Alimentazione: spia verde (G)	Se accesa, indica che l'unità è alimentata (c.a.).
PC IN/PC OUT: spie lampeggianti rosse (H)	Le spie lampeggianti indicano che vi è trasmissione dal PC al ricetrasmittitore e dal ricetrasmittitore al PC.

Diagnosi ricetrasmittitore

Indicatore	Definizione diagnosi
Nessuna spia di alimentazione verde (G)	Indica che non vi è collegamento con l'alimentazione c.a. Verificare che il cavo di alimentazione sia correttamente inserito nel componente e nella presa di alimentazione c.a.
	Verificare che la presa di alimentazione c.a. sia "sotto tensione".
Le spie di comunicazione rosse non lampeggiano (H)	Indica che il PC non è in comunicazione con il ricetrasmittitore. Verificare che il cavo USB sia correttamente collegato al ricetrasmittitore e alla porta di comunicazione del PC.
	Indica che il ricetrasmittitore non sta comunicando con il PC mentre riceve informazioni da altri componenti Matrix. Verificare che il cavo USB sia correttamente collegato al ricetrasmittitore e alla porta di comunicazione del PC. Se così fosse, sostituire il ricetrasmittitore.

Componenti del ricetrasmittitore



N. rif.	N. parte	Descrizione	Qtà
1	15K769	ETICHETTA, ID, ricetrasmittitore Matrix	1
2	15K747	COPERCHIO, ricetrasmittitore	1
3	255174	SCHEDA, unità circuiti	1
4	120174	VITE, testa piatta #2	4
5	15K756	BASE, ricetrasmittitore, coperchio	1
6	15K770	ETICHETTA, ricetrasmittitore (non mostrata)	1

Accessori

N. parte	Descrizione
255731	CONVERTITORE, DA USB a RS422
119572	CAVO, RS422, 305 m (1000 ft)
15T999	CAVO, USB, 5 m (16,4 ft)
15T998	CAVO, USB, 1 m (3,28 ft)
256537	KIT, connettore, 6 pin, quantità 10

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Il ricetrasmittitore non comunicherà con dosatori e TLM	È stato selezionato un ID ricetrasmittitore non corretto.	Verificare di aver selezionato l'ID ricetrasmittitore corretto.
	Il cavo USB non è connesso tra il ricetrasmittitore e il PC.	Verificare che il cavo USB connetta correttamente il ricetrasmittitore al PC. Vedere pagina 6.
	Il ricetrasmittitore non è alimentato.	Verificare che il ricetrasmittitore sia alimentato.
	Il ricetrasmittitore è fuori dalla portata RF dei dosatori o del TLM.	Verificare che il ricetrasmittitore sia posizionato all'interno della portata RF dei dosatori e dei TLM.
Il ricetrasmittitore comunica ad intermittenza con alcuni dosatori e TLM.	Il ricetrasmittitore è fuori dalla portata RF dei dosatori o del TLM.	Verificare che il ricetrasmittitore sia posizionato all'interno della portata RF dei dosatori e dei TLM.

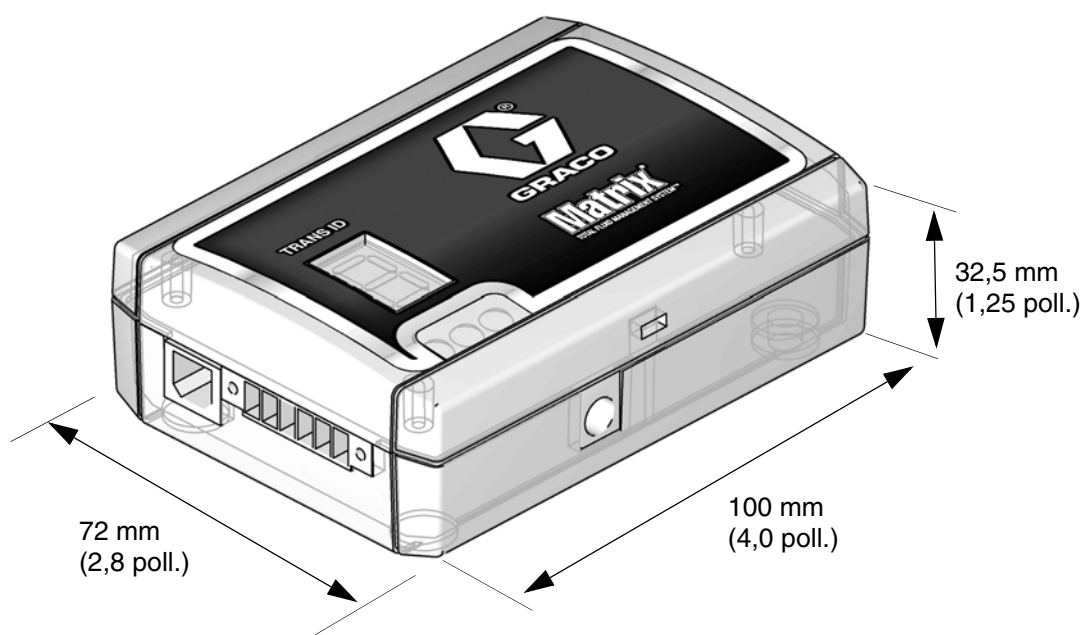
Dati tecnici

Ricetrasmittitore

Peso	454 g (1,0 lb.)
Potenza di trasmissione in radiofrequenza	2405-2480 MHz
Banda di radiofrequenza	10dBm/10mW
Portata RF senza ostacoli (in base alla struttura dell'edificio e all'ambiente RF)	Da 91,4 a 152,4 m (da 300 a 500 ft)
Portata RF ostacolata (in base alla costruzione dell'edificio e all'ambiente RF)	Da 76,2 a 91,0 m (da 250 a 300 ft)
Intervallo della temperatura operativa RF	Da -40 °C a 85 °C (da -40 °F a 185 °F)
Alimentatore	+9 V CC
FCC ID	FCC (TFB-FREESTAR), IC - Industry Canada (5969A-FREESTAR), N.D.
Conformità RCM	ACMA ABN 75 082 447 194, FreeStar3

Questi dispositivi sono conformi alla parte 15 delle regole FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) questo dispositivo può non causare interferenze pericolose e (2) questo dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare problemi di funzionamento.

Dimensioni



Garanzia ricetrasmittitore Graco

La Graco garantisce che tutte le apparecchiature prodotte dalla Graco e recanti il suo nome sono esenti da difetti nei materiali e nella manodopera dalla data di vendita da un distributore Graco autorizzato all'acquirente originale. Con l'eccezione di eventuali garanzie speciali, estese o limitate pubblicate dalla Graco, la Graco, per un periodo di ventiquattro mesi dalla data di acquisto, riparerà o sostituirà qualsiasi parte dell'apparecchiatura che la Graco stessa riconoscerà come difettosa. La presente garanzia è applicabile solo quando l'apparecchiatura è installata, messa in funzione e quando viene effettuata corretta manutenzione in base alle raccomandazioni scritte della Graco.

Questa garanzia non copre, e la Graco non sarà responsabile di, usura e danni generici o guasti, danni o usura causati da installazioni non corrette, errata applicazione, abrasione, corrosione, manutenzione inadeguata o non corretta, negligenza, incidenti, manomissioni o sostituzioni con componenti non Graco. La Graco non sarà neanche responsabile di eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti dalla Graco o da progettazione, manifattura, installazione, funzionamento o manutenzione errata di strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti dalla Graco.

La presente garanzia è valida solo se l'apparecchiatura ritenuta difettosa viene restituita a un distributore Graco in porto franco per la verifica del difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, la Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutti i componenti difettosi. L'apparecchiatura verrà restituita all'acquirente originale che ha prepagato la spedizione. Se l'apparecchiatura ispezionata non riporta difetti nei materiali o nella manodopera, le riparazioni verranno effettuate a un costo ragionevole che può includere il costo dei pezzi di ricambio, della manodopera e del trasporto.

LA PRESENTE GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, INCLUSE TRA L'ALTRO EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo della Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (inclusi tra l'altro danni accidentali o conseguenti per perdite di profitto, di vendite, lesioni alle persone o danni alle proprietà o qualsiasi altra perdita accidentale o conseguente) sia messo a sua disposizione. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

La Graco non rilascia alcuna garanzia e non riconosce alcuna garanzia implicita di commerciabilità e idoneità a scopi particolari relativamente ad accessori, apparecchiature, materiali o componenti venduti ma non prodotti dalla Graco. Questi articoli venduti, ma non prodotti, dalla Graco (come motori elettrici, interruttori, flessibili ecc.), sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei relativi produttori. La Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di queste garanzie.

La Graco non è in alcun caso responsabile di danni indiretti, incidentali, speciali o conseguenti alla fornitura da parte della Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza della Graco o altro.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informazioni Graco

Per le informazioni aggiornate sui prodotti della Graco visitare il sito www.graco.com.

PER INVIARE UN ORDINE, contattare il proprio distributore Graco o chiamare per individuare il distributore più vicino.

Telefono: +1-612-623-6928 **o numero verde:** +1-800-533-9655, **Fax:** +1-612-378-3590

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sulle informazioni più aggiornate disponibili al momento della pubblicazione.

Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 313008

Sede generale Graco: Minneapolis (USA)

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2008, Graco Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco sono registrati come ISO 9001.

www.graco.com
Revisione May 2018